

Số: /KH-UBND

Cao Bằng, ngày tháng 4 năm 2024

KẾ HOẠCH

Đào tạo nâng cao năng lực cho cộng đồng và cán bộ ở các cấp triển khai thực hiện Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi năm 2024 trên địa bàn tỉnh Cao Bằng

Căn cứ Nghị định số 27/2022/NĐ-CP ngày 19 tháng 4 năm 2022 của Chính phủ Quy định cơ chế quản lý, tổ chức thực hiện các Chương trình mục tiêu quốc gia; Nghị định số 38/2023/NĐ-CP ngày 24 tháng 6 năm 2023 của Chính phủ Sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 27/2022/NĐ-CP ngày 19 tháng 4 năm 2022 của Chính phủ Quy định cơ chế quản lý, tổ chức thực hiện các Chương trình mục tiêu quốc gia;

Căn cứ Quyết định số 1719/QĐ-TTg ngày 14 tháng 10 năm 2021 Thủ tướng Chính phủ về Phê duyệt Chương trình mục tiêu Quốc gia Phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2021 - 2030, giai đoạn I: từ năm 2021 đến năm 2025;

Căn cứ Thông tư số 55/2023/TT-BTC ngày 15 tháng 8 năm 2023 của Bộ trưởng Bộ Tài chính Quy định quản lý, sử dụng và quyết toán kinh phí sự nghiệp từ nguồn ngân sách nhà nước thực hiện các Chương trình mục tiêu quốc gia giai đoạn 2021-2025

Căn cứ Thông tư số 02/2022/TT-UBND ngày 30 tháng 6 năm 2022 của Bộ trưởng, Chủ nhiệm Ủy ban Dân tộc hướng dẫn thực hiện một số dự án thuộc Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2021-2030, giai đoạn I: từ năm 2021 đến năm 2025;

Căn cứ Thông tư số 02/2023/TT-UBND ngày 21 tháng 8 năm 2023 của Bộ trưởng, Chủ nhiệm Ủy ban Dân tộc sửa đổi, bổ sung Thông tư số 02/2022/TT-UBND ngày 30 tháng 6 năm 2022 của Bộ trưởng, Chủ nhiệm Ủy ban Dân tộc hướng dẫn thực hiện một số dự án thuộc Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2021-2030, giai đoạn I: từ năm 2021 đến năm 2025.

Căn cứ Quyết định số 752/QĐ-UBND ngày 11 tháng 10 năm 2022 của Bộ trưởng, Chủ nhiệm Ủy Ban Dân tộc về việc phê duyệt Khung chương trình đào tạo, tập huấn, bồi dưỡng cho cộng đồng và cán bộ các cấp triển khai thực hiện Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2021 - 2030, giai đoạn I: từ năm 2021 đến năm 2025;

Căn cứ Quyết định số 951/QĐ-UBND ngày 08 tháng 12 năm 2023 của Bộ trưởng, Chủ nhiệm Ủy Ban Dân tộc về việc phê duyệt ban hành đợt I (16 chuyên

đề) của bộ tài liệu, đào tạo tập huấn, bồi dưỡng cho cộng đồng và cán bộ triển khai Chương trình ở các cấp thuộc tiểu dự án 4, dự án 5 thực hiện Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2021 - 2030, giai đoạn I: từ năm 2021 đến năm 2025;

Căn cứ Quyết định số 86/QĐ-UBND ngày 20 tháng 02 năm 2024 của Bộ trưởng, Chủ nhiệm Ủy Ban Dân tộc về việc phê duyệt ban hành đợt II (08 chuyên đề) của bộ tài liệu, đào tạo tập huấn, bồi dưỡng cho cộng đồng và cán bộ triển khai Chương trình ở các cấp thuộc tiểu dự án 4, dự án 5 thực hiện Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2021 - 2030, giai đoạn I: từ năm 2021 đến năm 2025;

Căn cứ Quyết định số 1831/QĐ-UBND ngày 22 tháng 12 năm 2023 của UBND tỉnh Cao Bằng về việc giao kế hoạch vốn ngân sách nhà nước năm 2024 thực hiện các Chương trình mục tiêu quốc gia;

Căn cứ Kế hoạch số 2801/KH-UBND ngày 28 tháng 10 năm 2022 của UBND tỉnh Cao Bằng về đào tạo nâng cao năng lực cho cộng đồng và cán bộ ở các cấp thực hiện Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn I: từ năm 2021 đến năm 2025 trên địa bàn tỉnh Cao Bằng.

Ủy ban nhân dân tỉnh ban hành Kế hoạch thực hiện đào tạo nâng cao năng lực cho cộng đồng và cán bộ ở các cấp triển khai thực hiện Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi năm 2024 (*gọi tắt là Chương trình*) trên địa bàn tỉnh Cao Bằng như sau:

I. MỤC ĐÍCH, YÊU CẦU

1. Mục đích:

Trang bị những kiến thức cho cán bộ, công chức ở các cấp về quy trình triển khai các Tiểu dự án, Dự án, Nội dung thành phần thuộc Chương trình; quy trình kỹ năng làm chủ đầu tư; các kỹ năng về phát triển cộng đồng và các nội dung liên quan khác cho cán bộ cơ sở thực hiện Chương trình.

Giúp cộng đồng xóm (thôn, bản) thuộc các xã, xóm đặc biệt khó khăn vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi tiếp thu những kiến thức về tiến bộ khoa học kỹ thuật phục vụ sản xuất, đời sống; giúp đội ngũ trưởng bản, chi hội đoàn thể, người dân, người có uy tín có đủ năng lực quản lý cộng đồng, tuyên truyền, vận động đồng bào thực hiện tốt công tác dân tộc, chính sách dân tộc, các chủ trương, chính sách của Đảng và pháp luật của Nhà nước.

2. Yêu cầu: Việc đào tạo phải đảm bảo đúng đối tượng, mục tiêu của Chương trình và mang lại hiệu quả thiết thực. Truyền tải các kiến thức mới, các nội dung chính sách, phương pháp tổ chức thực hiện hiệu quả sát với tình hình thực tế của địa phương.

II. ĐỐI TƯỢNG, PHẠM VI ĐÀO TẠO, TẬP HUẤN

1. Đối tượng:

- Nhóm cộng đồng: Ban giám sát cộng đồng xã, đại diện cộng đồng, người dân, cộng tác viên giảm nghèo, các tổ duy tu, bảo dưỡng công trình hạ tầng tại thôn, người có uy tín trong cộng đồng, ưu tiên người dân tộc thiểu số và phụ nữ trong các hoạt động nâng cao năng lực.

- Cán bộ triển khai Chương trình ở các cấp (xã, huyện, tỉnh): Nâng cao năng lực cán bộ thực hiện công tác dân tộc, chính sách dân tộc ở các cấp (*bao gồm cán bộ thuộc các cơ quan, ban, ngành chủ trì và tham gia tổ chức thực hiện các nội dung của Chương trình*) và cán bộ các tổ chức đoàn thể, lực lượng cốt cán, người có uy tín trong cộng đồng, các chức sắc, chức việc tôn giáo tham gia vào quá trình triển khai thực hiện các nội dung của Chương trình.

2. Phạm vi thực hiện Chương trình: Các xã, phường, thị trấn thuộc vùng dân tộc thiểu số và miền núi trên địa bàn tỉnh Cao Bằng.

III. NỘI DUNG ĐÀO TẠO, BỒI DƯỠNG

Thực hiện theo Kế hoạch số 2801/KH-UBND ngày 28 tháng 10 năm 2022 của UBND tỉnh Cao Bằng và các cơ chế do tỉnh ban hành theo phân cấp của Trung ương. Cụ thể:

1. Đào tạo bồi dưỡng nhóm cộng đồng:

Chuyên đề 2: Công tác Lập kế hoạch thực hiện Chương trình mục tiêu quốc gia (MTQG) phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số (DTTS) và miền núi (MN) giai đoạn 2021-2030 tại địa bàn xã (cấp xã) có sự tham gia của cộng đồng, người dân.

Chuyên đề 3: Kỹ năng phát triển cộng đồng bền vững và các phương pháp phát triển cộng đồng có sự tham gia của người dân trong công tác xóa đói giảm nghèo.

Chuyên đề 8: Kỹ năng xúc tiến thương mại và phát triển sản phẩm OCOP thương hiệu địa phương trong sản xuất kinh doanh.

Chuyên đề 9: Kỹ năng thực hiện bình đẳng giới và phát huy vai trò của phụ nữ trong phát triển kinh tế hộ gia đình và nhóm hộ xóa đói giảm nghèo.

Chuyên đề 10: Kỹ năng phòng chống thiên tai, chủ động thích ứng với biến đổi khí hậu, quản lý rủi ro thiên tai dựa vào cộng đồng.

Chuyên đề 12: Mô hình chăn nuôi gia súc sinh sản, tạo con lai năng suất cao. Hướng dẫn chi tiết quy trình, kỹ thuật từng bước thực hiện.

Chuyên đề 13: Mô hình chăn nuôi gia cầm (thương phẩm). Quy trình và kỹ thuật chăn nuôi theo chuỗi giá trị.

Chuyên đề 14: Mô hình chế biến thức ăn cho gia súc, quy trình, kỹ thuật, chế biến thức ăn, thô xanh dự trữ.

Chuyên đề 17: Mô hình thâm canh cây Lâm nghiệp phát triển kinh tế hộ gia đình và nhóm hộ gắn với trồng, chăm sóc, bảo vệ rừng.

Chuyên đề 18: Mô hình du lịch cộng đồng, hướng dẫn cho các hộ dân các kỹ năng làm du lịch cộng đồng, trang bị một số kiến thức cơ bản về hoạt động du lịch cộng đồng.

2. Đào tạo, bồi dưỡng cán bộ triển khai chương trình:

Chuyên đề 2: Nghiệp vụ, quy trình quản lý đầu tư công trình cơ sở hạ tầng do cấp xã làm chủ đầu tư.

Chuyên đề 3: Nghiệp vụ đấu thầu cơ bản; đấu thầu cộng đồng; đấu thầu qua mạng.

Chuyên đề 5: Nghiệp vụ giám sát thi công xây dựng công trình cơ sở hạ tầng.

Chuyên đề 6: Nghiệp vụ giám sát đầu tư cộng đồng.

Chuyên đề 7: Nghiệp vụ vận hành và bảo trì các công trình cơ sở hạ tầng và khai thác công trình đưa vào sử dụng.

Chuyên đề 8: Nghiệp vụ quản lý tài chính và thanh, quyết toán vốn đầu tư xây dựng công trình, vốn sự nghiệp.

Chuyên đề 9: Kỹ năng lập kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội hàng năm cấp xã có sự tham gia của cộng đồng, người dân trong phát triển kinh tế - xã hội xóa đói giảm nghèo.

Chuyên đề 10: Kỹ năng Lãnh đạo và quản lý điều hành hội họp; kỹ năng giải quyết vấn đề và ra quyết định; kỹ năng tiếp công dân và xử lý đơn thư, giải quyết khiếu nại, tố cáo.

Chuyên đề 11: Kỹ năng ứng dụng công nghệ thông tin trong phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi.

Chuyên đề 13: Kỹ năng xây dựng và thực hiện các dự án, hoạt động bảo tồn và phát huy bản sắc văn hoá các dân tộc gắn với phát triển du lịch.

Chuyên đề 17: Kỹ năng tuyên truyền, truyền thông triển khai thực hiện đề án tổng thể về Chương trình mục tiêu quốc gia.

3. Chuyên đề đặc thù của địa phương

Chuyên đề 1: Hướng dẫn chi tiết biểu mẫu hồ sơ quản lý dự án đầu tư xây dựng theo Quyết định số 19/2023/QĐ-UBND ngày 21/8/2023 của UBND tỉnh Cao Bằng.

Chuyên đề 2: Hướng dẫn quản lý vận hành và duy tu, bảo dưỡng công trình cơ sở hạ tầng có sự tham gia của cộng đồng theo Quyết định số 10/2023/QĐ-UBND ngày 24/5/2023 của UBND tỉnh.

Chuyên đề 3: Nghiệp vụ, quy trình công tác thẩm định giá (cấp chứng chỉ).

Chuyên đề 4: Tập huấn kiến thức cơ bản về chuyển đổi số.

Chuyên đề 5: Kỹ năng giám sát trong quá trình triển khai xây dựng của đơn vị thi công và công tác tiếp nhận công trình sau khi hoàn thành.

Chuyên đề 6: Quy định nội dung hỗ trợ, mẫu hồ sơ, trình tự, thủ tục lựa chọn dự án, kế hoạch, phương án sản xuất, lựa chọn đơn vị đặt hàng trong thực hiện các hoạt động hỗ trợ phát triển sản xuất thuộc Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào DTTS và MN giai đoạn 2021-2025.

Chuyên đề 7: Bồi dưỡng nghiệp vụ kiểm tra, kiểm soát dự án đầu tư xây dựng và mua sắm tài sản.

4. Tập huấn một số nội dung khác: Giao cơ quan chủ trì Dự án chủ động lựa chọn thực hiện phù hợp với các nội dung đã được phê duyệt tại Kế hoạch số 2801/KH-UBND ngày 28/10/2022 của UBND tỉnh Cao Bằng. Trong quá trình tổ chức thực hiện, chủ động báo cáo xin ý kiến Lãnh đạo UBND tỉnh đối với nội dung chưa được phê duyệt (nếu có).

5. Tham quan học tập: Tổ chức học tập, trao đổi kinh nghiệm nhằm tìm hiểu cách làm, phương pháp mới hoặc phục vụ công tác tuyên truyền về Chương trình, các chính sách, chủ trương của Đảng và Nhà nước tới đồng bào dân tộc thiểu số cho các đối tượng trực tiếp thực hiện Chương trình; tổ chức hội thảo, hội nghị chia sẻ, trao đổi kinh nghiệm giữa các địa phương.

IV. TÀI LIỆU ĐÀO TẠO, BỒI DƯỠNG

1. Do Ủy ban Dân tộc cung cấp theo quy định (*tại các Quyết định số Quyết định số 951/QĐ-UBND ngày 08/12/2023 và Quyết định số 86/QĐ-UBND ngày 20/02/2024 của Bộ trưởng, Chủ nhiệm Ủy Ban Dân tộc*).

2. Tài liệu do các sở, ban, ngành của tỉnh biên soạn.

3. Tài liệu do các tổ chức, các trung tâm đào tạo và cá nhân (*có đủ tư cách pháp nhân theo quy định pháp luật*) do Ban Dân tộc tỉnh lựa chọn đặt hàng nếu thấy cần thiết.

Tài liệu, chuyên đề, giáo trình biên soạn phải ngắn gọn, đơn giản, dễ hiểu, đảm bảo tính khoa học, đúng pháp luật, dễ áp dụng vào thực tiễn, dễ hiểu, học tập lý thuyết đi đôi với thực hành, lấy người học làm trung tâm và có thể biên soạn bằng tiếng dân tộc, in đĩa, tờ rơi...; khuyến khích trao đổi, chia sẻ, thảo luận, nhằm đạt được các mục tiêu của Chương trình.

V. HÌNH THỨC, THỜI GIAN, ĐỊA ĐIỂM TỔ CHỨC THỰC HIỆN

1. Hình thức tổ chức:

- Tổ chức đào tạo nâng cao năng lực bằng hình thức trực tiếp hoặc trực tuyến.
- Đối với cộng đồng: Sử dụng hình thức học tập đi đôi với thực hành, hạn chế giảng lý thuyết thuần túy.
- Đối với cán bộ cơ sở: Sử dụng hình thức tập huấn ngắn hạn theo phương pháp lấy người học làm trung tâm, khuyến khích chia sẻ và thảo luận.

2. Thời gian tổ chức:

- Thời gian tập huấn, tham quan học tập:
 - + Với đối tượng là cộng đồng: Thời gian không quá 04 ngày/ lớp;
 - + Với cán bộ, công chức các cấp: Thời gian không quá 05 ngày/ lớp;
 - + Học tập, trao đổi kinh nghiệm: Thời gian không quá 10 ngày/đoàn/đợt.

3. Địa điểm tổ chức thực hiện: Việc chọn địa điểm tổ chức tập huấn phải đảm bảo tiết kiệm tối đa thời gian đi lại của các đối tượng tham gia đào tạo, tập huấn; đảm bảo điều kiện cơ sở vật chất và nguồn lực đầu tư của Nhà nước để tổ

chức đào tạo, tập huấn. Đặc biệt, chủ động xây dựng kế hoạch, tổ chức các lớp tập huấn linh hoạt, đa dạng, sẵn sàng đáp ứng trong mọi tình huống và yêu cầu công việc thực tế nhằm đạt được hiệu quả đào tạo cao nhất.

VI. KINH PHÍ VÀ CHẾ ĐỘ ĐỊNH MỨC ĐÀO TẠO, BỒI DƯỠNG

1. Kinh phí thực hiện được giao tại Quyết định số 1831/QĐ-UBND ngày 22/12/2023 của Ủy ban nhân dân tỉnh về việc giao kế hoạch vốn ngân sách nhà nước năm 2024 thực hiện các chương trình mục tiêu quốc gia và nguồn vốn kéo dài thời gian thực hiện theo quy định.

2. Chế độ, định mức đào tạo, bồi dưỡng:

Về chế độ, gồm: Chi hỗ trợ tiền ăn, chi phí đi lại, tiền thuê chỗ nghỉ cho học viên, cán bộ, công chức, viên chức, người không trong danh sách trả lương của cơ quan Nhà nước, đơn vị sự nghiệp công lập, người hoạt động không chuyên trách cấp xã, xóm cử đi học; chi phí phát sinh khi tổ chức đào tạo, tập huấn, bồi dưỡng dưới hình thức đào tạo từ xa và các khoản chi khác có liên quan (đối với cán bộ, công chức là người hưởng lương từ ngân sách Nhà nước được cử đi đào tạo, tập huấn được hưởng toàn bộ chế độ đào tạo, bồi dưỡng bố trí từ kinh phí của Chương trình).

Nội dung chi, mức chi đào tạo, bồi dưỡng: Thực hiện theo Thông tư số 55/2023/TT-BTC ngày 15/8/2023 của Bộ trưởng Bộ Tài chính và các văn bản quy định khác có liên quan (**Lưu ý:** Đối với các **định mức chi** đã được địa phương quy định chi tiết định mức thì áp dụng theo văn bản của địa phương hoặc các văn bản thay thế có liên quan).

VII. THỜI GIAN THỰC HIỆN

1. Quý I, Quý II năm 2024: Hoàn thành việc tổ chức các lớp tập huấn, tham quan học tập đã cho phép kéo dài thực hiện sang năm 2024 thuộc nguồn vốn năm 2023 đã được phê duyệt thực hiện (*tại Công văn số 3552/UBND-TH ngày 22/12/2023 của UBND tỉnh Cao Bằng về việc kéo dài thời gian thực hiện Kế hoạch số 2061/KH-UBND ngày 02/8/2023 của UBND tỉnh*); hoàn thành xây dựng Kế hoạch đào tạo, bồi dưỡng năm 2024.

2. Quý II, III, IV năm 2024: Tiến hành hoàn thành các hoạt động đào tạo, bồi dưỡng theo kế hoạch năm 2024.

V. PHÂN CÔNG THỰC HIỆN

1. Ban Dân tộc tỉnh:

Ban Dân tộc tỉnh là chủ đầu tư Tiểu dự án 4, Dự án 5 Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi của tỉnh chịu trách nhiệm về nội dung, phương pháp thực hiện đào tạo, bồi dưỡng chung cho toàn tỉnh.

Chủ trì, phối hợp với các sở, ngành có liên quan biên soạn tài liệu, chịu trách nhiệm về nội dung, in ấn tài liệu đào tạo, bồi dưỡng toàn tỉnh. Mời một số đơn vị (căn cứ nội dung đào tạo và năng lực) tham gia biên soạn tài liệu và giảng dạy; lồng ghép việc đào tạo với các Chương trình, dự án khác (nếu có).

Hướng dẫn, chỉ đạo và tổ chức thực hiện các nội dung của Kế hoạch này, đảm bảo yêu cầu và chất lượng đào tạo; quản lý, tổ chức triển khai, giám sát và chịu trách nhiệm trước UBND tỉnh về kết quả thực hiện các nội dung của Kế hoạch. Báo cáo UBND tỉnh theo quy định.

Quá trình triển khai thực hiện, nếu có phát sinh nhu cầu, nội dung đào tạo tập huấn ngoài Kế hoạch đào tạo đã được UBND tỉnh phê duyệt, Ban Dân tộc tỉnh chủ động tổng hợp, đề xuất, báo cáo trình UBND tỉnh xem xét, quyết định.

2. Các sở, ngành có liên quan khác:

Căn cứ chức năng nhiệm vụ, phân công của Ban Chỉ đạo tỉnh, hướng dẫn thực hiện các nội dung thuộc lĩnh vực ngành quản lý thực hiện Chương trình.

Chủ động phối hợp với Ban Dân tộc tỉnh biên soạn tài liệu và cử cán bộ làm giảng viên các lớp đào tạo, bồi dưỡng (khi có văn bản mời phối hợp của cơ quan chủ trì Tiểu dự án).

3. UBND các huyện, thành phố:

Phối hợp với Ban Dân tộc tỉnh tổ chức triển khai thực hiện các lớp đào tạo, bồi dưỡng đạt hiệu quả theo Kế hoạch đề ra.

Chỉ đạo, giao nhiệm vụ cho Phòng Dân tộc các huyện, Văn phòng HĐND và UBND thành phố chủ trì, phối hợp với các phòng, đơn vị liên quan cấp huyện chỉ đạo UBND cấp xã tổ chức rà soát, xác định nhu cầu cụ thể, lựa chọn đối tượng tham gia lớp tập huấn, tổng hợp báo cáo Ban Dân tộc tỉnh và tổ chức lớp trên địa bàn; cử cán bộ, công chức làm báo cáo viên các lớp đào tạo, bồi dưỡng (khi được mời).

Các sở, ban, ngành, UBND các huyện, thành phố và cơ quan, đơn vị có liên quan tổ chức triển khai thực hiện nghiêm túc, hiệu quả Kế hoạch này. Trong quá trình tổ chức thực hiện nếu có khó khăn, vướng mắc, các cơ quan liên quan và các địa phương gửi báo cáo về Ban Dân tộc tỉnh để tổng hợp, báo cáo UBND tỉnh xem xét, quyết định./.

Nơi nhận:

- Ủy ban Dân tộc;
- Thường trực Tỉnh ủy;
- Thường trực HĐND tỉnh;
- Chủ tịch, PCT Hoàng Văn Thạch;
- Ban Dân tộc HĐND tỉnh;
- Các Ủy viên UBND tỉnh;
- Thành viên BCĐ thực hiện các Chương trình MTQG cấp tỉnh¹;
- Ban Dân tộc tỉnh
- UBND các huyện, thành phố;
- LĐVP: CVP, PCVP (Triều);
- Lưu: VT, KT (pvT).

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH

Hoàng Văn Thạch

¹ Quyết định số 282/QĐ-UBND ngày 13 tháng 3 năm 2024 của Chủ tịch UBND tỉnh Cao Bằng